

Distr.
LIMITED

A/C.3/54/L.15
15 October 1999
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الرابعة والخمسون

اللجنة الثالثة

البند ١٠٩ من جدول الأعمال

النهوض بالمرأة

إكوادور، بنغلاديش، بنما، تايلند، جمهورية مقدونيا
اليوغوسلافية السابقة، سان مارينو، شيلي، فييت نام،
كازاخستان، كوستاريكا، كولومبيا، ماليزيا، المغرب، منغوليا،
ميانمار، ناميبيا، الهند: مشروع قرار

تحسين حالة المرأة في المناطق الريفية

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ٩٣/٥٢ المؤرخ ١٢ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٧،

وإذ تشير أيضا إلى ما حظيت به مشاكل المرأة الريفية من أهمية في استراتيجيات نيروبي
التطلعية للنهوض بالمرأة^(١)، وفي إعلان بيجين^(٢) ومنهاج العمل اللذين اعتمدهما المؤتمر العالمي الرابع المعني
بالمرأة^(٣)، وفي اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة^(٤)،

(١) تقرير المؤتمر العالمي لاستعراض وتقييم منجزات عقد الأمم المتحدة للمرأة: المساواة
والتنمية والسلم، نيروبي ١٥-٢٦ تموز/يوليه ١٩٨٥ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.85.IV.10)، الفصل
الأول، الفرع ألف.

(٢) تقرير المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة، بيجين، ٤-١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥ (منشورات
الأمم المتحدة، رقم المبيع A.96.IV.13)، الفصل الأول، القرار ١، المرفق الأول.

(٣) المرجع نفسه، المرفق الثاني.

(٤) قرار الجمعية العامة ١٨٠/٣٤، المرفق.

وإذ تلاحظ أن بعض تأثيرات عملية العولمة البازغة قد تعمق التهميش الاجتماعي والاقتصادي للمرأة الريفية،

وإذ تلاحظ أيضا بعض مزايا عملية العولمة التي وفرت فرصا للمرأة الريفية للقيام بعمل نظير أجر في قطاعات جديدة،

وإذ تضع في اعتبارها أن البيانات المتاحة وأدوات القياس والتحليل الموجودة لا تكفي لتفهم آثار عملية العولمة والتغييرات الريفية على نوع الجنس، وآثارها على المرأة الريفية، بصورة كاملة،

وإذ تسلم بالحاجة الملحة لاتخاذ تدابير ملائمة ترمي إلى زيادة تحسين حالة المرأة في المناطق الريفية،

١ - تحيط علما بتقرير الأمين العام عن تحسين حالة المرأة في المناطق الريفية^(٥)؛

٢ - تدعو الدول الأعضاء إلى القيام بالتعاون مع منظمات الأمم المتحدة والمجتمع المدني، بمواصلة جهودها الرامية إلى تنفيذ نتائج المؤتمرات ومؤتمرات القمة التي عقدتها الأمم المتحدة وكفالة متابعتها بشكل متكامل ومنسق بما في ذلك استعراض نتائجها بعد خمس سنوات، وإلى إيلاء أهمية أكبر لتحسين حالة المرأة الريفية في استراتيجياتها الإنمائية الوطنية والعالمية، وذلك بطرق شتى منها:

(أ) بذل الجهود وتعزيزها لتأمين احتياجات المرأة الريفية الأساسية، وذلك بتوفير موارد مياه سليمة ومأمونة، والخدمات الصحية، بما في ذلك خدمات تنظيم الأسرة، والبرامج الغذائية، والبرامج التعليمية وبرامج محو الأمية، وتدابير الدعم الاجتماعي؛

(ب) تأمين وصول المرأة الريفية إلى الموارد والخدمات الإنتاجية بصورة تامة، وعلى قدم المساواة؛

(ج) إدراج منظور نوع الجنس في تصميم السياسات والبرامج الإنمائية وتطبيقها ومراقبتها وتقييمها؛

(د) تقديم الائتمانات الصغيرة والخدمات التجارية والمالية الأخرى لعدد أكبر من النساء في المناطق الريفية من أجل تمكين المرأة من العمل لحسابها وللقضاء على الفقر؛

(هـ) السعي إلى تمكين المرأة الريفية في الميادين الاقتصادية والاجتماعية والسياسية بدعم مشاركتها في اتخاذ القرارات على جميع المستويات بصورة تامة وعلى قدم المساواة بما في ذلك المؤسسات الريفية؛

(و) التركيز من جديد على مسألة المرأة الريفية في إطار استعراض وتقييم تنفيذ منهاج عمل وإعلان بيجين؛

(ز) كفالة توضيح وتسجيل أعمال المرأة ومساهماتها غير المدفوعة الأجر في الإنتاج الزراعي وغير الزراعي، بما في ذلك الدخل الذي تدره في القطاع غير الرسمي، في الدراسات الاستقصائية والإحصاءات الاقتصادية على المستوى الوطني؛

٣ - تطلب إلى الأمين العام أن يقوم، بالتعاون مع المنظمات الدولية والوكالات المتخصصة والصناديق والبرامج المعنية، وبالتشاور مع الدول الأعضاء، بإجراء دراسة مقارنة، بما في ذلك دراسات حالات وعقد اجتماعات وحلقات عمل للخبراء، لبيان أثر العولمة والفقر على المرأة الريفية وتحديد ذلك كميًا وتوضيحه، وإدراج نتائجها وتوصياتها في تقرير عن تنفيذ هذا القرار يقدمه إلى الجمعية العامة في دورتها السادسة والخمسين.
